

1. **EVORADO IMPORT, a.s.**  
se sídlem v Praze 5, nám. 14. října 1307/2, PSČ 150 00,  
identifikační číslo: 26891395  
zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl B, vložka 10902  
jednající [REDAKCE]  
jako vlastník čistírny odpadních vod ve Dvoře Králové nad Labem  
(dále jen **EVORADO**)

a

2. **Město Dvůr Králové nad Labem**  
se sídlem náměstí T.G. Masaryka 38, Dvůr Králové nad Labem, PSČ 544 17,  
identifikační číslo: 00277819  
jednající Ing. Janem Jarolímem, starostou  
jako vlastník vodovodní a kanalizační sítě ve Dvoře Králové nad Labem  
(dále jen **Město**)

a

3. **LITAVE s.r.o.**  
se sídlem v Praze 1, Biskupský Dvůr 2095/8, PSČ 110 00,  
identifikační číslo: 28942850  
zapsaná v obchodním rejstříku Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 154743  
jednající [REDAKCE]  
jako provozovatel Cistírny odpadních vod ve Dvoře Králové nad Labem  
(dále jen **LITAVE**)

uzavírají tuto

## **DOHODU O VYPOŘÁDÁNÍ VZÁJEMNÝCH NÁROKŮ:**

### **I.**

1. EVORADO je na základě Kupní smlouvy ze dne 17.5.2005, která byla uzavřena mezi společností TIBA, a.s. jako prodávajícím a EVORADO jako kupujícím, vlastníkem Společné čistírny odpadních vod ve Dvoře Králové nad Labem, id.č. majetkové evidence 5203-633968-26891395-4/1 (dále jen **ČOV**).
2. ČOV je provozována LITAVE, která je držitelem povolení k provozování kanalizace pro veřejnou potřebu na předmětné ČOV, č.j. 6155/ZP/2012-11, vydaného Krajským úřadem pro Královéhradecký kraj dne 27.4.2012.
3. Město je vlastníkem vodovodní a kanalizační sítě pro veřejnou potřebu města Dvůr Králové nad Labem, která je tvořena sítí kanalizačních stok a dalšími Městem vlastněnými a na tuto síť navazujícími kanalizačními zařízeními a stavbami (dále jen **Městská kanalizace**).
4. Strany této dohody výslovně prohlašují, že Městská kanalizace a ČOV jsou ve vztahu provozně souvisejících kanalizací.

### **II.**

1. Právní vztahy mezi Městem a EVORADEM nejsou upraveny jejich dohodou předpokládanou ustanovením § 8 odst. 3 zákona o vodovodech a kanalizacích. Sporná byla mezi stranami zejména otázka výše ceny za čištění odpadních vod přitékajících do ČOV z Městské kanalizace. V minulosti byla proto o úpravě právních vztahů mezi Městem a EVORADEM vedena dvě správní řízení, z toho v pořadí první u Městského úřadu Dvůr Králové nad Labem a druhé u Ministerstva zemědělství. Rozhodnutí těchto orgánů byla následně podrobena přezkumu ve správním soudnictví podle části páté občanského soudního řádu. Krajský soud v Hradci Králové jako odvolací posléze v těchto věcech vydal dva nyní pravomocné rozsudky č.j. 30 Co 3/2013 a č.j. 30 Co 5/2013 ze dne 25.1.2019, jimž byly uváděné právní vztahy upraveny za období od května 2005 do 31.12.2013 s tím, že rozhodování o vztazích za dobu od 1.1.2014 již nenáleží do pravomoci správních orgánů ani soudů ve správním soudnictví.

2. Právní vztahy mezi EVORADEM a Městem pro období od 1.1.2014 byly původně upraveny rozhodnutím Ministerstva zemědělství ze dne 17.září 2007, č.j. 3329/2007-16330, které bylo potvrzeno rozhodnutím ministra zemědělství ČR ze dne 12.prosince 2007 pod č.j. 40293/2007 -10000. Nabytím právní moci rozsudků uvedených v předchozím odstavci 1. tohoto článku této dohody pozbylo toto rozhodnutí platnost a práva vlastníků provozně souvisejících kanalizací pro období od 1.1.2014 tak nejsou mezi EVORADO a Městem upravena.
3. Na základě Dohody o měsíčních platbách v souvislosti s čištěním odpadních vod ze dne 13.9.2012 uzavřené mezi Město, EVORADO a LITAVE hradí Město, počínaje 1.1.2014, LITAVE zálohu na cenu čištění ve výši 1.456.667,00 Kč měsíčně.

### III.

1. Strany této dohody konstatují, že s přihlédnutím k výše uvedeným rozsudkům, délce trvání předchozích správních a navazujících soudních řízení a zájmu Města odkoupit od EVORADO předmětnou ČOV, sjednávají strany této dohody:
  - a) cenu čištění odpadních vod, které Městu poskytlo LITAVE jako provozovatel ČOV v majetku EVORADO pro období od 1.1.2014 do 31.12.2014, ve výši 20.000.000,00 Kč bez DPH s tím, že zálohy složené Městem ve prospěch a na účet LITAVE (viz čl. II. odst. 3 této dohody) ve výši 17.480.004,00 Kč (včetně DPH) se uznávají jako úhrady uvedené ceny,
  - b) cenu čištění odpadních vod, které Městu poskytlo LITAVE jako provozovatel ČOV v majetku EVORADO pro období od 1.1.2015 do 31.12.2015, ve výši 21.000.000,00 Kč bez DPH s tím, že zálohy složené Městem ve prospěch a na účet LITAVE (viz čl. II. odst. 3 této dohody) ve výši 17.480.004,00 Kč (včetně DPH) se uznávají jako úhrady uvedené ceny,
  - c) cenu čištění odpadních vod, které Městu poskytlo LITAVE jako provozovatel ČOV v majetku EVORADO pro období od 1.1.2016 do 31.12.2016, ve výši 21.000.000,00 Kč bez DPH s tím, že zálohy složené Městem ve prospěch a na účet LITAVE (viz čl. II. odst. 3 této dohody) ve výši 17.480.004,00 Kč (včetně DPH) se uznávají jako úhrady uvedené ceny,
  - d) cenu čištění odpadních vod, které Městu poskytlo LITAVE jako provozovatel ČOV v majetku EVORADO pro období od 1.1.2017 do 31.12.2017, ve výši 21.000.000,00 Kč bez DPH s tím, že zálohy složené Městem ve prospěch a na účet LITAVE (viz čl. II. odst. 3 této dohody) ve výši 17.480.004,00 Kč (včetně DPH) se uznávají jako úhrady uvedené ceny,
  - e) cenu čištění odpadních vod, které Městu poskytlo LITAVE jako provozovatel ČOV v majetku EVORADO pro období od 1.1.2018 do 31.12.2018, ve výši 21.000.000,00 Kč bez DPH s tím, že zálohy složené Městem ve prospěch a na účet LITAVE (viz čl. II. odst. 3 této dohody) ve výši 17.480.004,00 Kč (včetně DPH) se uznávají jako úhrady uvedené ceny,
  - f) cenu čištění odpadních vod, které Městu poskytne LITAVE jako provozovatel ČOV v majetku EVORADO pro období od 1.1.2019 do 30.11.2019, ve výši 17.500.000,00 Kč bez DPH s tím, že zálohy složené městem ve prospěch a na účet LITAVE (viz čl. II., odst. 3 této dohody) ve výši 14.566.670,00 Kč (včetně DPH) se uznávají jako úhrady uvedené ceny.
2. Na základě předchozího odstavce 1. tohoto článku této dohody strany konstatují, že se dohodly, že za období od 1.1.2014 do 30.11.2019 činí závazek Města vůči LITAVE za poskytnutí služby čištění odpadních vod přiváděných kanalizací Města na ČOV celkem 139.725.000,00 Kč, včetně DPH. Na úhradu tohoto závazku se započítávají Městem zaplacené zálohy v celkové výši 101.966.690,00 Kč, včetně DPH. Rozdíl ve výši 37.758.310,00 Kč, včetně DPH bude uhrazen Městem na základě daňového dokladu vystaveného LITAVE s datem uskutečnitelného zdanitelného plnění ke dni účinnosti této dohody a s datem splatnosti 30 dnů.
3. Město uvedený závazek uznává jak co do důvodu, tak i co do jeho výše.
4. Výše uvedená cena za čištění odpadních vod za období od 1.1.2014 do 30.11.2019 náleží výhradně LITAVE jako provozovateli ČOV a úhradou této ceny zanikl (v rozsahu složených záloh) či zanikne (u doplatku podle odst. 2 tohoto článku dohody) nárok na tuto cenu i vůči EVORADU.
5. Strany dohody konstatují, že s přihlédnutím k rozsudkům uvedeným v čl. II. odst. 1. této dohody a vzhledem k vzájemnému vypořádání mezi EVORADEM a Městem na základě těchto rozsudků, nemají Město na straně jedné a EVORADO s LITAVE na straně druhé mezi sebou žádné vzájemné nároky a

závazky platebního charakteru, které vznikly nebo by mohly vzniknout při provádění čištění odpadních vod od 7.4.2012 do 31.12.2013.

6. Strany této dohody výslovně konstatují, že touto dohodou jsou mezi nimi vypořádány veškeré nároky a závazky platebního charakteru, které vznikly nebo by mohly vzniknout ze sporného stavu při provádění čištění odpadních vod v období od 27.4.2012 do 30.11.2019. Tato dohoda dopadá na veškeré nároky a závazky, které již byly uplatněny a na veškeré nároky a závazky, které by mohly v budoucnu vzniknout a mohly být uplatněny dodatečně.
7. Strany této dohody výslovně prohlašují, že tímto narovnáním je postaveno na jisto, že Město není ke dni podpisu této dohody v prodlení se zaplacením úplaty za čištění odpadních vod za období od 27.4.2012 do 30.11.2019 a EVORADO ani LITAVE nemají nárok na účtování a zaplacení úroku z prodlení a/nebo jiného poplatku či nároku z důvodu prodlení, zejména nároku na náhradu škody.
8. EVORADO a Město konstatují, že touto dohodou je projevena jejich vůle nepokračovat v soudních řízeních, která jsou vedena na základě žalob a návrhů Města proti vydaným rozhodnutím správních orgánů upravujícím vztahy vlastníků provozně souvisejících kanalizací ve Dvoře Králové nad Labem, zejm. v soudních řízeních o dovolání, která jsou vedena před Nejvyšším soudem České republiky na základě dovolání podaných oběma účastníky proti rozsudkům Krajského soudu v Hradci Králové č.j. 30 Co 3/2013 ze dne 25.1.2019 a č.j. 30 Co 5/2013 ze dne 25.1.2019. EVORADO a Město se vzájemně zavazují vzít zpět v plném rozsahu svá dovolání podaná proti výše uvedeným rozsudkům bez uplatnění nároku na náhradu řízení a to ve lhůtě do 30 (slovy: třiceti) dnů od rozhodnutí katastrálního úřadu o povolení vkladu vlastnického práva k ČOV ve prospěch společnosti Městské vodovody a kanalizace Dvůr Králové nad Labem s.r.o. (IČ 28818334), do katastru nemovitostí na základě Kupní smlouvy uzavřené dne 8.11.2019 mezi EVORADO a Městské vodovody a kanalizace Dvůr Králové nad Labem s.r.o. EVORADO a Město výslovně sjednávají, že veškeré náklady uváděných soudních řízení včetně dovolacích si ponese každý účastník sám a vzdává se případného práva na náhradu těchto nákladů vůči účastníkovi druhému. Strany se zavazují předložit si vzájemně kopii příslušných podání s doložkou o jejich doručení/dodání příslušnému soudu.

#### IV.

1. Strany této dohody výslovně prohlašují, že tato dohoda odpovídá jejich pravé a svobodné vůli. Obsah dohody považují za zcela určitý a srozumitelný.
2. Tato dohoda je vyhotovena ve třech stejnopisech, z nichž každá ze smluvních stran obdrží jedno vyhotovení
3. Tato dohoda byla schválena rozhodnutím Zastupitelstva města ze dne 7.11.2019 pod číslem usnesení Z/129/2019 a nabývá platnosti dnem jejího podepsání stranami, účinnosti nabývá dnem jejího zveřejnění v registru smluv v souladu s ustanoveními zák.č. 340/2015 Sb. Strany dohody souhlasí s uveřejněním této dohody v registru smluv. Město zajistí uveřejnění této dohody v registru smluv podle zák.č. 340/2015 Sb. do 3 (slovy: tří) pracovních dnů po uzavření této dohody a bude informovat EVORADO a LITAVE o uveřejnění této dohody v registru smluv tak, že zašle oběma kopii potvrzení správce registru smluv o uveřejnění této dohody.

Ve Dvoře Králové nad Labem dne 8.11.2019

EVORADO IMPORT, a.s. ....

Město Dvůr Králové nad Labem .....

LITAVE s.r.o. ....